

308278-2026 - Hange

Šveits – Ehitustööd – Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten
OJ S 86/2026 05/05/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

E-posti aadress: gsz-beschaffung@zuerich.ch

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten

Kirjeldus: Das Projekt umfasst die Neugestaltung der Hafenpromenade Enge (ca.9'000 m2) und die Sanierung des denkmalpflegerisch relevanten Wabengarten (ca.6'500 m2) im südlich angrenzenden Teil der Hafenpromenade. Im ganzen Bauperimeter müssen die bestehenden Werkleitungen erneuert und ergänzt werden. Durch Dritte werden ein Kioskgebäude, eine Seewasser-Pumpstation und eine Trafostation erstellt. Die Bauzeit beträgt 3 Jahre.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind vor allem folgende Arbeiten: Baustelleneinrichtung, Abbrüche / Demontagen, Rodungen, Abtrag der bestehenden Natursteinpflasterung, Aushub und Entsorgung von belastetem Oberboden und Aushubmaterial (ca.10'000 m3), Erdarbeiten, Baumgrubensubstrat (ca.3'100 m3), Grab- und Werkleitungsarbeiten für Elektroversorgung, Frischwasser und Entwässerung (ca.3'000 m3), Spriessung (ca.3'200 m2), Einbau von Randabschlüssen, Foundationsschichten, Kiesbeläge (ca.3'800m2), Asphalt tw. Handeinbau (ca.360 to), Natursteinpflasterungen (ca.2'700 m2) und -beläge (ca.1'100 m2), Sitzstufenanlage Naturstein (ca.200 Laufmeter), Baumeisterarbeiten, Einbau von Fundamenten für Beleuchtungsmasten, Zäune und Ausstattungen, Pflanzarbeiten (ca.3'600 m2).

Menetluse tunnus: db633d10-38c9-4d79-a389-520d61da6f71

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten

Kirjeldus: Das Projekt umfasst die Neugestaltung der Hafenpromenade Enge (ca.9'000 m2) und die Sanierung des denkmalpflegerisch relevanten Wabengarten (ca.6'500 m2) im südlich angrenzenden Teil der Hafenpromenade. Im ganzen Bauperimeter müssen die bestehenden Werkleitungen erneuert und ergänzt werden. Durch Dritte werden ein Kioskgebäude, eine Seewasser-Pumpstation und eine Trafostation erstellt. Die Bauzeit beträgt 3 Jahre.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind vor allem folgende Arbeiten: Baustelleneinrichtung, Abbrüche / Demontagen, Rodungen, Abtrag der bestehenden Natursteinpflasterung, Aushub und Entsorgung von belastetem Oberboden und Aushubmaterial (ca.10'000 m3), Erdarbeiten, Baumgrubensubstrat (ca.3'100 m3), Grab- und Werkleitungsarbeiten für Elektroversorgung, Frischwasser und Entwässerung (ca.3'000 m3), Spriessung (ca.3'200 m2), Einbau von Randabschlüssen, Foundationsschichten, Kiesbeläge (ca.3'800m2), Asphalt tw. Handeinbau (ca.360 to), Natursteinpflasterungen (ca.2'700 m2) und -beläge (ca.1'100 m2), Sitzstufenanlage Naturstein (ca.200 Laufmeter), Baumeisterarbeiten, Einbau von Fundamenten für Beleuchtungsmasten, Zäune und Ausstattungen, Pflanzarbeiten (ca.3'600 m2).

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45112500 Pinnase eemaldustööd, 45112710 Haljasalade maastikukujundustööd, 45221250 Maa-alused tööd, v.a tunnelid, šahtid ja metrood

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8002

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumentid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 270 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)
Registreerimisnumber: 7042054e-2733-47c9-8693-c8ad8760f773
Postiaadress: Beatenplatz 2
Linn: Zürich
Sihtnumber: 8001
Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)
Riik: Šveits
E-posti aadress: gsz-beschaffung@zuerich.ch
Telefon: +41444122768
Internetiaadress: <https://stadt-zuerich.ch/gsz>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht
Registreerimisnumber: BVGER
Postiaadress: Postfach
Linn: St. Gallen
Sihtnumber: 9023
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)
Riik: Šveits
E-posti aadress: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch
Registreerimisnumber: CH001
Postiaadress: Holzikofenweg 36
Linn: Bern
Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 924cf86b-ee28-4f88-a25b-eb7f839dd73d - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 01/05/2026 02:25:52 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 308278-2026

ELT S väljaande number: 86/2026

Avaldamise kuupäev: 05/05/2026